TÒA ÁN NHÂN DÂN **HUYỆN ỨNG HÒA - TP HÀ NỘI**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 05/2023/HS-ST
Ngày 21/02/2023

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN ỨNG HÒA - TP HÀ NỘI

-Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán- Chủ toạ phiên toà : Ông Nguyễn Thành Trung

Các Hội thẩm nhân dân :

Ông Đặng Viết Côi, cán bộ hưu trí huyện Ứng Hòa, thành phố Hà Nội;

Bà Nguyễn Thị Vân, cán bộ hưu trí huyện Ứng Hòa, thành phố Hà Nội

- Thư ký phiên toà : Bà Nguyễn Diệu Tuyết - Thư ký Toà án nhân dân huyện Ứng Hoà

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Ứng Hoà tham gia phiên toà : Ông Nguyễn Văn Vũ - Kiểm sát viên.

Ngày 21 tháng 02 năm 2023 tại Trụ sở toà án nhân dân huyện Ứng Hòa, thành phố Hà Nội xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số : 02/2023/TLST-HS ngày 09 tháng 01 năm 2023 đối với bị cáo: **NGÔ VIẾT L**, sinh năm 1999; nơi sinh và cư trú : Thôn Hoàng Dương, xã Sơn Công, huyện Ứng Hòa, thành phố Hà Nội; quốc tịch : Việt Nam; dân tộc : Kinh; tôn giáo : Không; trình độ học vấn : 9/10; nghề nghiệp : Lao động tự do; con ông : Ngô Viết Tiến, sinh năm 1961; con bà : Nguyễn Thị Huyền, sinh năm 1972; vợ, con : Chưa có; tiền án : Không; tiền sự : Ngày 21/01/2022, bị Công an xã Sơn Công, huyện Ứng Hòa, xử phạt vi phạm hành chính 1.250.000 đồng về hành vi *"Xâm hại sức khỏe thành viên gia đình"*. Hiện vẫn chưa nộp phạt; nhân thân: Ngày 07/6/2016, bị Đồn Công an Viên An, huyện Ứng Hòa xử phạt vi phạm hành chính 300.000 đồng về hành vi *"Đánh nhau"*. Đã nộp phạt ngày 07/6/2016. Bị cáo đầu thú, bị tạm giữ, tạm giam từ 15/11/2022 đến nay, hiện đang bị tạm giam tại Trại tạm giam số 2 - Công an thành phố Hà Nội, có mặt tại phiên tòa.

1. Những người bị hại :

1.1 Anh Nguyễn Vân Nam, sinh năm 1991; trú tại : Thôn Tử Dương, xã Cao Thành, huyện Ứng Hòa, thành phố Hà Nội, vắng mặt;

1.2 Anh Nguyễn Hữu Toàn, sinh năm 1995; trú tại : Thôn Nghi Lộc, xã Sơn Công, huyện Ứng Hòa, thành phố Hà Nội, vắng mặt.

2. Những người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:

2.1 Anh Hoàng Văn Mạnh, sinh năm 1991; trú tại : Thôn Hà Xá, xã Đại Hưng, Mỹ Đức, thành phố Hà Nội, vắng mặt;

2.2 Chị Nguyễn Thị Huyền, sinh năm 1972; trú tại: Thôn Hoàng Dương, xã Sơn Công, huyện Ứng Hòa, thành phố Hà Nội, có mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN :

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau : Do không có tiền tiêu sài cá nhân, Ngô Viết L đã hai lần thực hiện hành vi *"Trộm cắp tài sản*" tại khu vực xã Cao Thành và xã Sơn Công, huyện Ứng Hòa cụ thể như sau:

Vụ thứ nhất: Khoảng 02 giờ ngày 14/11/2022, Ngô Viết L điều khiển xe máy điện nhãn hiệu Racing Sport, không đeo biển số đi lang thang tại khu vực xã Cao Thành, huyện Ứng Hòa với mục đích xem có ai sơ hở thì trộm cắp tài sản. Khi đi đến nhà anh Nguyễn Vân Nam, sinh năm 1991, trú tại: thôn Tử Dương, xã Cao Thành, L trèo qua tường bao đi lên cầu thang từ tầng 1 lên tầng 2, vào phòng ngủ. Lúc này, anh Nam đang ngủ tại giường trong phòng. L đã lấy trộm 01 chiếc điện thoại nhãn hiệu Google Pixel 4XL, màu đen kèm theo 01 ốp điện thoại bằng nhựa, màu trắng lắp sim số 0988324797 của anh Nam để ở đầu giường, L tiếp tục mở ngăn kéo tại bàn trang điểm đặt cạnh đầu giường lấy trộm 1.700.000 đồng. Sau đó, L cho điện thoại và tiền vào túi quần của mình và đi ra ngoài theo đường đã trèo vào. L đi về nhà giấu chiếc điện thoại vừa trộm cắp ở gầm giường phòng ngủ của mình. Đối với số tiền đã trộm cắp, L đưa cho mẹ là bà Nguyễn Thị Huyền 600.000 đồng, L đã chi tiêu cá nhân hết số tiền 450.000 đồng, số tiền còn lại 650.000 đồng L cất giấu vào phía sau ốp điện thoại di động Google Pixel 4XL để ở gầm giường.

Đến ngày 15/11/2022, nhận thấy hành vi của mình không thể che giấu được nên L đã đến Công an xã Sơn Công xin đầu thú và khai nhận toàn bộ nội dung hành vi trộm cắp của mình, đồng thời giao nộp lại chiếc di động nêu trên và số tiền 650.000 đồng. Bà Nguyễn Thị Huyền đã tự nguyện giao nộp lại số tiền 600.000 đồng cho Cơ quan CSĐT - Công an huyện Ứng Hòa.

Vụ thứ hai: Quá trình điều tra mở rộng, Ngô Viết L đã khai nhận khoảng 21 giờ ngày 27/10/2022, L điều khiển xe máy điện nhãn hiệu Racing Sport, không đeo biển số đến khu vực thôn Nghi Lộc, xã Sơn Công, huyện Ứng Hòa, lang thang xem ai sơ hở để trộm cắp tài sản. Khi đến quán tạp hóa của anh Nguyễn Hữu Toàn, sinh năm 1995, trú tại thôn Nghi Lộc, xã Sơn Công thấy không có người trông coi, L dừng xe, đi vào trong quán thấy có 01 chiếc máy Ipad Air 2, màu ghi để trên mặt bàn nhựa màu xanh gần cửa quán nên đã trộm cắp rồi đi về nhà. Sau đó, L mang chiếc máy Ipad Air 2 trộm cắp được đến cửa hàng mua bán máy tính *"Hoàng Mạnh", ở* số 60 đường Trần Đăng Ninh, thị trấn Vân Đình bán cho anh Hoàng Văn Mạnh, sinh năm 1991, trú tại thôn Hà Xá, xã Đại Hưng, huyện Mỹ Đức, là chủ cửa

hàng với giá 900.000 đồng, số tiền này L đã chi tiêu cá nhân hết. Sau khi mua chiếc Ipad, anh Mạnh đã tháo rời và bán các bộ phận, linh kiện của Ipad cho nhiều người được tổng số tiền 950.000 đồng.

Đồ vật, tài liệu thu giữ:

- 01 điện thoại nhãn hiệu Google Pixel 4XL, màu đen, số IMEI: 356728104246166, số sê-ri: 9B081FBA0054L, điện thoại cũ đã qua sử dụng.

- 01 ốp điện thoại bằng nhựa, màu trắng.

- 01 xe máy điện nhãn hiệu Racing Sport, không đeo biển số, màu đen trắng, xe đã qua sử dụng.

- Số tiền 650.000 đồng (L giao nộp); Số tiền 600.000 (do bà Huyền giao nộp); Số tiền 950.000 đồng (do Hoàng Văn Mạnh giao nộp).

- 01 chiếc ốp Ipad bằng nhựa màu trắng, KT (17x24)cm, mặt sau của ốp nhựa có gắn một miếng da màu nâu.

Ngày 16/11/2022, Cơ quan CSĐT - Công an huyện Ứng Hòa ra yêu cầu định giá tài sản số 67 đối với: 01 điện thoại di động nhãn hiệu Google Pixel 4XL, màu đen; 01 ốp của điện thoại di động Google Pixel 4XL bằng nhựa, màu trắng; Tiền công làm lại 01 sim điện thoại số thuê bao 0988324797 của nhà mạng Viettel, L đã trộm cắp của anh Nguyễn Vân Nam trên. Ngày 17/11/2022, Hội đồng định giá tài sản trong tố tụng huyện Ứng Hòa ra bản Kết luận định giá tài sản số 69, kết luận:

"- 01 điện thoại di động nhãn hiệu Google Pixel 4XL, màu đen, số số IMEI: 356728104246166, số sê-ri: 9B081FBA0054 trị giá 1.600.000 đồng

- 01 ốp của điện thoại di động Google Pixel 4XL bằng nhựa, màu trắng trị giá 10.000 đồng.

- Tiền công làm lại 01 sim điện thoại số thuê bao 0988324797 của nhà mạng Viettel là 35.000 đồng.

Tổng trị giá là 1.645.000 đồng.

Ngày 25/11/2022, Cơ quan CSĐT - Công an huyện Ứng Hòa ra yêu cầu định giá tài sản số 70 đối với: Chiếc Ipad và chiếc ốp mà L đã trộm cắp của anh Nguyễn Hữu Toàn trên. Ngày 05/12/2022, Hội đồng định giá tài sản trong tố tụng huyện Ứng Hòa ra bản Kết luận định giá tài sản số 72, kết luận:

"- 01 chiếc Ipad Air 2 của hãng Apple, màu ghi, dung lượng 16GB, mua cũ năm 2018, máy hoạt động bình thường trị giá 4.500.000 đồng

- 01 ốp Ipad bằng nhựa màu trắng, kích thước (17x24)cm, mặt sau của ốp nhựa có gắn một miếng da màu nâu trị giá 200.000 đồng.

Tổng trị giá là 4.700.000 đồng".

Với hành vi nêu trên, tại bản Cáo trạng số : 02/CT - VKS ngày 09/01/2023 Viện trưởng Viện kiểm sát nhân dân huyện Ứng Hoà truy đã truy tố bị cáo Ngô Viết L về tội : "*Trộm cắp tài sản"* theo quy định tại khoản 1 Điều 173 của Bộ luật hình sự.

Tại phiên toà :

- Bị cáo thừa nhận do bị nghiện chất ma túy nên đi trộm cắp để lấy tiền sử dụng ma túy;

- Kiểm sát viên thực hành quyền công tố tại phiên tòa giữ nguyên quan điểm truy tố cả về tội danh nội dung cũng như điều luật, khoản áp dụng như trong bản Cáo trạng và đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng điều luật và mức hình phạt đối với bị cáo như sau :

Về tội danh và mức hình phạt : Áp dụng khoản 1 Điều 173; điểm s khoản 1, 2 Điều 51; điểm g khoản 1 Điều 52; Điều 38 của Bộ luật hình sự :Tuyên bố bị cáo Ngô Viết L phạm tội : Trộm cắp tài sản. Xử phạt bị cáo Ngô Viết L từ 18 tháng tù đến 24 tháng tù. Thời điểm chấp hành hình phạt tù tinh từ Bắt tạm giam (Ngày 15/11/2022).

Về trách nhiệm dân sự :

- Trả lại anh Nguyễn Vân Nam số tiền 1.250.000đồng; buộc bị cáo Ngô Viết L phải bồi thưởng cho anh Nam số tiền còn thiếu là 450.000đồng;

- Buộc bị cáo Ngô Viết L phải bồi thường trả anh Nguyễn Hữu Toàn số tiền 4.500.000đồng;

- Trả lại anh Hoàng Văn Mạnh số tiền 950.000đồng.

Về xử lý vật chứng :

- Xác nhận anh Nguyễn Vân Nam đã nhận lại 01 điện thoại di động nhãn hiệu Google Pixel 4XL, màu đen; 01 ốp của điện thoại di động Google Pixel 4XL bằng nhựa;

- Xác nhận bà Nguyễn Thị Huyền đã nhận lại xe máy điện nhãn hiệu Racing Sport, không đeo biển số;

- Tịch thu tiêu hủy 01 chiếc ốp Ipad bằng nhựa màu trắng, KT (17x24)cm, mặt sau của ốp nhựa có gắn một miếng da màu nâu (*Tình trạng, đặc điểm các vật chứng trên theo biên bản giao, nhận vật chứng giữa cơ quan công an chuyển đến Chi cục Thi hành án dân sự huyện Ứng Hoà ngày 15/02/2023 và số tiền theo ủy nhiệm chi ngày 13/02/2023).*

Về án phí và quyền kháng cáo : Căn cứ các Điều 135, 136, 331, 333 của Bộ luật hình sự, Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 : Buộc bị cáo Ngô Viết L phải chịu 200.000đồng (*Hai trăm nghìn đồng*) án phí Hình sự sơ thẩm. Bị cáo; người bị hại và những người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan được quyền kháng cáo theo quy định pháp luật.

Căn cứ vào những chứng cứ và tài liệu đã được thẩm tra tại phiên toà; kết quả tranh luận tại phiên toà, trên cơ sở xem xét đầy đủ, khách quan, toàn diện các

chứng cứ, ý kiến của kiểm sát viên, bị cáo, người bị hại, những người làm chứng, người tham gia tố tụng khác .

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN :

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau :

[1] Về tố tụng : Hành vi, Quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân, kiểm sát viên huyện Ứng Hòa đều đã thực hiện đầy đủ, đúng theo quy định của Bộ luật tố tụng hình sự.

[2] Về nội dung : Tại cơ quan điều tra cũng như phiên tòa bị cáo nhận tội như nội dung bản cáo trạng mà đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Ứng Hòa đã nêu; lời nhận tội của bị cáo phù hợp với lời khai của những người bị hại, người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan; người làm chứng; vật chứng thu giữ được, phù hợp với những tài liệu khác được cơ quan Cảnh sát điều tra thu thập hợp pháp có trong hồ sơ vụ án. Như vậy, Hội đồng xét xử có đủ căn cứ kết luận : Lợi dụng sự sơ hở trong việc quản lý tài sản, của các chủ sở hữu, trong 2 ngày 27/10/2022 và 14/11/2022, Ngô Viết L đã lén lút thực hiện hành vi trộm cắp 01 chiếc Ipad Air 2, 01 chiếc ốp Ipad của anh Nguyễn Hữu Toàn, ở thôn Nghi Lộc, xã Sơn Công, huyện Ứng Hòa trị giá 4.700.000 đồng và trộm cắp 01 điện thoại di động nhãn hiệu Google - Pixel 4XL, sim số 0988324797 kèm theo 01 ốp điện thoại trị giá 1.645.000 đồng, 1.700.000 đồng của anh Nguyễn Vân Nam ở thôn Tử Dương, xã Cao Thành, huyện Ứng Hòa. Tổng trị giá tài sản L chiếm đoạt là 8.045.000 đồng.

[3] Về tội danh: Hành hành vi nén lút chiếm đoạt tài sản 02 lần với số tiền như đã nêu trên đối chiếu với quy định của pháp luật thì hành vi của bị cáo đã cấu thành tội : Trộm cắp tài sản, vi phạm khoản 1 Điều 173 của Bộ luật hình sự, do đó Viện trưởng Viện kiểm sát nhân dân huyện Ứng Hoà truy tố bị cáo về tội danh, điều khoản luật áp dụng như nêu trong bản Cáo trạng là có căn cứ đúng pháp luật.

[4] Xét về tính chất : Hành vi phạm tội của bị cáo là nguy hiểm đã xâm phạm đến quyền sở hữu tài sản của người khác được pháp luật bảo vệ, làm mất trật tự trị an tại địa phương. Bị cáo có nhân thân xấu. Vì vậy cần phải áp dụng mức hình phạt tù, cách ly bị cáo ra khỏi đời sống xã hội một thời gian nhất định, phù hợp với tính chất và mức độ hành vi phạm tội, đủ để cải tạo bị cáo và răn đe phòng người tội phạm. Mặt khác cũng để ổn định tình hình trộm cắp, ổn định chính trị ở địa phương. Tuy nhiên Hội đồng xét xử cũng xem xét đến các tình tiết : Bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; ra đầu thú; bị cáo phạm tội nhiều lần là những tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự được quy định tại điểm s khoản 1, 2 Điều 51; điểm g khoản 1 Điều 52 của Bộ luật Hình sự mà Hội đồng xét xử xem xét khi quyết định hình phạt.

[5] Về hình phạt bổ sung : Hoàn cảnh gia đình khó khăn tòa không áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền theo khoản 5 Điều 173 của Bộ luật Hình sự.

[6] Đối với anh Hoàng Văn Mạnh là chủ cửa hàng mua bán máy tính *"Hoàng Mạnh",* khi mua chiếc máy Ipad Air 2 từ Ngô Viết L, anh Mạnh không biết đây là tài sản do trộm cắp mà có nên nên Cơ quan CSĐT - Công an huyện Ứng Hòa không xử lý đối với anh Mạnh là có căn cứ.

Đối với 01 điện thoại di động nhãn hiệu Google Pixel 4XL, màu đen; 01 ốp của điện thoại di động Google Pixel 4XL bằng nhựa, màu trắng là tài sản của anh Nguyễn Vân Nam. Ngày 23/11/2022, Cơ quan CSĐT - Công an huyện Ứng Hòa đã ra quyết định xử lý vật chứng số 59 bằng hình thức trả lại cho anh Nam là có căn cứ. Đối với chiếc sim điện thoại số 0988324797, anh Nam đã làm lại sim và sử dụng, anh Nam không đề nghị L phải bồi thường.

Đối với xe máy điện nhãn hiệu Racing Sport, không đeo biển số (là chiếc xe mà L sử dụng đi trộm cắp tài sản). Quá trình điều tra đã làm rõ xe này là tài sản hợp pháp của bà Nguyễn Thị Huyền, để xe ở nhà để gia đình sử dụng chung, việc L tự lấy đi sử dụng để trộm cắp tài sản, bà Huyền không biết. Ngày 12/12/2022, Cơ quan CSĐT - Công an huyện Ứng Hòa đã ra quyết định xử lý vật chứng số 61, trả lại cho bà Huyền là có căn cứ.

Đối với bà Nguyễn Thị Huyền: bà Huyền không biết số tiền 600.000 đồng L đưa cho là tiền do trộm cắp mà có nên Cơ quan CSĐT - Công an huyện Ứng Hòa không xử lý đối với bà Huyền là có căn cứ.

[7] Về trách nhiệm dân sự :

- Trả lại anh Nguyễn Vân Nam số tiền 1.250.000đồng; buộc bị cáo Ngô Viết L phải bồi thường cho anh Nam số tiền số tiền còn thiếu là 450.000 đồng.

- Buộc bị cáo Ngô Viết L phải bồi thường cho anh Nguyễn Hữu Toàn số tiền 4.500.000 đồng.

- Trả lại anh Hoàng Văn Mạnh số tiền 950.000 đồng.

[8] Về xử lý vật chứng : Tịch thu tiêu hủy 01 chiếc ốp Ipad bằng nhựa màu trắng, KT (17x24)cm, mặt sau của ốp nhựa có gắn một miếng da màu nâu.

[9] Về án phí, quyền kháng cáo : Theo Điều 135;136; 331; 333 của Bộ luật tố tụng hình sự; Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phi và lệ phi ngày 30 tháng 12 năm 2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội : Bị cáo phải chịu 200.000đồng án phí Hình sự sơ thẩm và án phí dân sự; bị cáo, người bị hại và người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan được quyền kháng cáo theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH :

Áp dụng : Khoản 1 Điều 173, điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51; điểm g khoản 1 Điều 52; các Điều 38, 47 của Bộ luật hình sự; khoản 2 Điều 135, khoản 2 Điều 136,

các Điều 106, 331, 333 của Bộ luật tố tụng hình sự; các Điều 584, 585, 586, 589 của Bộ luật Dân sự năm 2015; điểm a khoản 1 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí ngày 30 tháng 12 năm 2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội.

1. Tuyên bố bị cáo : Ngô Viết L phạm tội "Trộm cắp tài sản".

2. Về hình phạt : Xử phạt Ngô Viết L 22 (Hai mươi hai) tháng tù, thời điểm chấp hành hình phạt tù tính từ ngày tạm giữ, tạm giam (*Ngày 15/11/2022*).

3. Trách nhiệm dân sự :

- Trả lại anh Nguyễn Vân Nam số tiền 1.250.000đồng; buộc bị cáo Ngô Viết L phải bồi thưởng cho anh Nam số tiền còn thiếu là 450.000đồng;

- Buộc bị cáo Ngô Viết L phải bồi thường trả anh Nguyễn Hữu Toàn số tiền 4.500.000đồng;

- Trả lại anh Hoàng Văn Mạnh số tiền 950.000đồng.

4. Xử lý vật chứng :

- Xác nhận anh Nguyễn Vân Nam đã nhận lại 01 điện thoại di động nhãn hiệu Google Pixel 4XL, màu đen; 01 ốp của điện thoại di động Google Pixel 4XL bằng nhựa;

- Xác nhận bà Nguyễn Thị Huyền đã nhận lại xe máy điện nhãn hiệu Racing Sport, không đeo biển số;

- Tịch thu tiêu hủy 01 chiếc ốp Ipad bằng nhựa màu trắng, KT (17x24)cm, mặt sau của ốp nhựa có gắn một miếng da màu nâu (*Tình trạng, đặc điểm các vật chứng trên theo biên bản giao, nhận vật chứng giữa cơ quan công an chuyển đến Chi cục Thi hành án dân sự huyện Ứng Hoà ngày 15/02/2023 và số tiền theo ủy nhiệm chi ngày 13/02/2023).*

5. Về án phí : Buộc bị cáo Ngô Viết L phải chịu 200.000đ (*Hai trăm nghìn*) đồng án phí Hình sự sơ thẩm và 300.000đồng (*Ba trăm nghìn đồng*) án phi Dân sự sơ thẩm.

6.Về quyền kháng cáo : Bị cáo; những người bị hại; người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan được quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án đối với bị cáo và người có mặt. Kể từ ngày Bản án được niêm yết tại trụ sở Ủy ban nhân dân nơi thường trú hoặc giao hợp lệ đối người vắng mặt (*Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan chỉ được quyền kháng cáo liên quan trực tiếp đến quyền lợi của mình./.*

Nơi nhận :
- TANDTP Hà Nội;
- VKSND; Công an huyện Ứng Hòa;
- Chi cục T.H.ADS huyện Ứng Hoà;
- Bị cáo;người bị hại;
- Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan;
- Niêm yết tại UBND xã Phương Tú, Ứng Hòa,Hà Nội;
- Lưu : Hồ sơ vụ án; VP.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán - Chủ toạ phiên toà

Nguyễn Thành Trung